

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouquet, R. Sauer ir J. Bourke

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimo byloje *General Technic-Otis ir kt. prieš Komisiją* (sujungtos bylos T-141/07, T-142/07, T-145/07 ir T-146/07), kuriuo Bendrasis Teismas atmetė ieškinį dėl 2007 m. vasario 21 d. Komisijos sprendimo C(2007) 512 galutinis dėl EB 81 straipsnio taikymo procedūros (byla COMP/E-1/38.823 — PO/Liftai ir eskalatoriai), susijusio su karteliu liftų ir eskalatorių montavimo bei priežiūros Belgijoje, Vokietijoje, Liuksemburge ir Nyderlanduose rinkoje dėl manipuliacijos konkursais, rinkų pasidalijimo, kainų nustatymo, projektų ir susijusių sutarčių skyrimo ir pasikeitimo informacija, dalinio panaikinimo ir, nepatenkinus primojo prašymo, ieškovei skirtos baudos panaikinimo arba sumažinimo — Patronuojančios bendrovės atsakomybė už jos dukterinių bendrovių kartelinius pažeidimus

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. *United Technologies Corporation* padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 347, 2011 11 26.

2012 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje *Otis Luxembourg Sàrl, buvusi General Technic-Otis Sàrl, Otis SA, Otis GmbH & Co. OHG, Otis BV, Otis Elevator Company prieš Europos Komisiją*

(Byla C-494/11 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Konkurencija — Karteliai — Liftų ir eskalatorių montavimo ir priežiūros rinka — Baudos — Patronuojanti bendrovė ir dukterinės bendrovės — Neteisėtų veiksmų priskyrimas)

(2012/C 366/36)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: *Otis Luxembourg Sàrl*, buvusi *General Technic-Otis Sàrl*, *Otis SA*, *Otis GmbH & Co. OHG*, *Otis BV*, *Otis Elevator Company*, atstovaujamos advokatų A. Winckler ir D. Gerard, solisitorių J. Temple Lang ir C. Cook

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouquet, R. Sauer ir J. Bourke

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. liepos 13 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimo byloje *General Technic-Otis ir kt. prieš Komisiją* (sujungtos bylos T-141/07, T-142/07, T-145/07 ir T-146/07), kuriuo Bendrasis Teismas atmetė ieškinį dėl 2007 m.

vasario 21 d. Komisijos sprendimo C(2007) 512 galutinis dėl EB 81 straipsnio taikymo procedūros (byla COMP/E-1/38.823 — PO/Liftai ir eskalatoriai), susijusio su karteliu liftų ir eskalatorių montavimo bei priežiūros Belgijoje, Vokietijoje, Liuksemburge ir Nyderlanduose rinkoje dėl manipuliacijos konkursais, rinkų pasidalijimo, kainų nustatymo, projektų ir susijusių sutarčių skyrimo ir pasikeitimo informacija, dalinio panaikinimo ir, nepatenkinus primojo prašymo, ieškovei skirtos baudos panaikinimo arba sumažinimo — Patronuojančios bendrovės atsakomybė už jos dukterinių bendrovių kartelinius pažeidimus

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. *Otis Luxembourg Sàrl*, *Otis SA*, *Otis GmbH & Co. OHG*, *Otis BV*, *Otis Elevator Company* padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 347, 2011 11 26.

2012 m. liepos 12 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje *Land Wien prieš Europos Komisiją*

(Byla C-608/11 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Branduolinė energija — Machovcės (Slovakijos Respublika) atominės elektrinės plėtra — Komisijos sprendimas atmesti skundą — Ieškinys dėl panaikinimo — Komisijos atsisakymas perduoti prašomus dokumentus — Ieškinys dėl neveikimo — Bendrojo Teismo procedūros reglamento 44 straipsnio 1 dalies c punkte nustatyti minimalūs reikalavimai — Nepriimtumas)

(2012/C 366/37)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: *Land Wien*, atstovaujama *Rechtsanwalt W.-G. Schärff*

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama M. Patakia, P. Oliver ir G. Wilms

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2011 m. rugsėjo 20 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) nutarties *Land Wien prieš Komisiją* (T-267/10), kuria Bendrasis Teismas atmetė ieškovės ieškinį, kuriuo prašyta, pirma, panaikinti 2010 m. kovo 25 d. Komisijos sprendimą nebenagrinti jos skundo dėl Machovcės (Slovakijos Respublika) branduolinės jėgainės trečiojo ir ketvirtojo blokų plėtros projekto ir, antra, konstatuoti Komisijos neveikimą, kaip tai suprantama pagal SESV 265 straipsnį, nes ieškovei nebuvo

perduoti visi su šiuo projektu susiję dokumentai, kurių ji prašė, ir taip pažeistas 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331) — Teisės susipažinti su dokumentais, SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos ir Euratomo sutarties pažeidimas.

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*
2. *Priteisti iš Land Wien bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 25, 2012 1 28.

2012 m. birželio 27 d. pareiškimas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Vengriją

(Byla C-310/12)

(2012/C 366/38)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Hetsch, D. Düsterhaus ir A. Sipos

Atsakovė: Vengrija

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad Vengrija neįvykdė įsipareigojimų pagal 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinančią kai kurias direktyvas (¹), nepriėmusi ją įgyvendinančių įstatymų ir kitų teisės aktų, kaip tai numatyta direktyvos 40 straipsnyje, ir bet kuriuo atveju nepateikusi jų Komisijai.
- Įpareigoti Vengriją pagal SESV 260 straipsnio 3 dalį sumokėti periodinę 27 316,80 EUR už kiekvieną dieną dydžio baudą, pradedant nuo teismo sprendimo paskelbimo dienos, dėl to, kad Vengrija Komisijai nepateikė priimtų Direktyvą 2008/98/EB perkeliančių nacionalinės teisės nuostatų.
- Priteisti iš Vengrijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinti kai kurias direktyvas yra pagrindinė teisinė priemonė šiame sektoriuje, kurioje įtvirtintos, be kita ko, svarbiausios su atliekų tvarkymu susijusios sąvokos, pavyzdžiui, kaip turėtų būti suprantamos atliekos, perdirtimas ar naudojimas.

2010 m. gruodžio 12 d. baigėsi šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę terminas. Vengrija pranešė Komisijai, kad nebaigė su direktyvos perkėlimu susijusių teisėkūros procedūrų. Kadangi iki šiol nepriimtos direktyvą perkeliančios normos, Komisija mano, kad Vengrija neįvykdė įsipareigojimų visiškai perkelti direktyvą.

Pagal SESV 260 straipsnio 3 dalį, ieškiniuose dėl įsipareigojimų neįvykdymo pagal SESV 258 straipsnį, Komisija gali kreiptis į Teisingumo Teismą, kad sprendime, kuriuo pripažįstamas įsipareigojimų neįvykdymas, šis įpareigotų atitinkamą valstybę pranešti Komisijai apie pagal teisėkūros procedūrą priimtas direktyvą į nacionalinę teisę perkeliančias nuostatas, arba nurodytų pagal aplinkybes atitinkamai reikalaujamų vienkartinės sumos arba periodinės baudos dydį, kurį turi sumokėti ši valstybė. Remdamasi Komisijos komunikatu dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 260 straipsnio 3 dalies įgyvendinimo (²), Komisija siūlomą periodinę baudą apskaičiavo pagal metodą, kuris komunikate numatytas įgyvendinant EB 228 straipsnį.

(¹) OL L 312, p. 3.

(²) OL C 12, 2011 1 15, p. 1.

2012 m. liepos 30 d. Handelsgericht Wien (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Michael Timmel prieš Aviso Zeta AG

(Byla C-359/12)

(2012/C 366/39)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Handelsgericht Wien

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Michael Timmel

Ieškovo pusėje į bylą įstojusi šalis: Lore Tinhofer

Atsakovė: Aviso Zeta AG

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 809/2004, įgyvendinančio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB nuostatas dėl prospektuose pateikiamos informacijos bei šių prospektų formato įtraukimo nuorodos būdu ir paskelbimo bei reklamos skleidimo (Prospektų reglamentas Nr. 809/2004 (¹)), 22 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad iš principo privalomai įtrauktina informacija, kuri patvirtinant bazinį prospektą dar nebuvo žinoma, bet jau yra žinoma paskelbiant prospekto priedą, turi būti įtraukta į tą priedą?